

# Apprendre un chant en langue étrangère

## Phase 0 (éventuelle) : la contextualisation

- Montrer une illustration de la chanson (poster ou grande illustration).
- Introduire en français le sujet général ou la provenance de la chanson (ex : *Vous allez écouter une chanson traditionnelle d'Australie*).

## Phase 1 : l'écoute active

Chanson sans support corporel	Chanson à support corporel
<p>⇒ <b>1<sup>ère</sup> écoute, vierge.</b> Questions : <i>Qu'avez-vous compris ? Avez-vous reconnu des mots, des phrases ou des morceaux de phrases ?</i></p> <p>⇒ <b>2<sup>ème</sup> voire 3<sup>ème</sup> écoute(s), avec consigne(s) de repérage.</b> ex : <i>Vous devez repérer cinq couleurs et deux noms d'aliments.</i> Synthèse collective : on peut afficher les illustrations au tableau, dans l'ordre de la chanson, pour ensuite faciliter la mémorisation.</p> <p>⇒ <b>Eventuellement verbalisation du sens de la chanson en français</b> par les élèves (aidés de l'enseignant). S'appuyer sur les éléments linguistiques repérés.</p>	<p>⇒ <b>1<sup>ère</sup> écoute, vierge.</b> Questions : <i>Qu'avez-vous compris ? Avez-vous reconnu des mots, des phrases ou des morceaux de phrases ?</i></p> <p>⇒ <b>2<sup>ème</sup> écoute : l'enseignant fait les gestes</b> pendant l'écoute, pour faciliter la compréhension. <b>Les élèves écoutent et observent.</b></p> <p>⇒ <b>Eventuellement verbalisation du sens de la chanson en français</b> par les élèves (aidés de l'enseignant). S'appuyer sur les éléments linguistiques repérés et sur les gestes.</p> <p>⇒ <b>3<sup>ème</sup> écoute : les élèves imitent les gestes de l'enseignant</b> pendant l'écoute.</p>

## Phase 2 : l'apprentissage

Utiliser des gestes clairs et précis en utilisant ses bras et ses mains (à vous, à moi).

Faire répéter morceau par morceau, puis ligne par ligne, progressivement :

- d'abord en parlé, pas trop vite, et en exagérant la prononciation ;
- puis en parlé-rythmé, au tempo ;
- enfin en chantant la mélodie, au tempo.

Pour une phrase un peu longue, faire un « *backward building* ».

ex : pour faire apprendre la phrase *There was a farmer who had a dog and Bingo was his name, oh!*

Faire répéter :

- *oh!*
- *name, oh!*
- *his name, oh!*
- *was his name, oh!*
- *Bingo was his name, oh!*
- etc. jusqu'à la répétition de la phrase complète.

### **Phase 3 (si la chanson s'y prête) :**

#### **⇒ Former des groupes**

- Former des groupes et partager la chanson de manière à ce que les groupes se répondent les uns les autres.
- Former des groupes pour chanter en canon, ou à plusieurs voix.

#### **⇒ Mise en scène de la chanson**

Ex : « *Ten green bottles* » : des élèves figurent les 10 bouteilles vertes, qui tombent les unes après les autres. Toute la classe chante.

Autre ex : « *The Family Song* » : un enfant présente les membres de sa famille ; quatre autres élèves jouent le rôle des membres de sa famille. Chacun chante sa partie.

### **Texte du chant**

Ne distribuer le texte du chant que lorsque les élèves connaissent bien la chanson, pour ne pas altérer la prononciation (c'est-à-dire après la 2<sup>ème</sup> ou la 3<sup>ème</sup> phase).